

K ØfnVi f[Yf'GhUfhl d`K YGcfh"5 = F Yj c`i h]cb]Yfh`X]Y`5VZU`k]fhgW UZh

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`]bbcj Uhj Y`?Øbgh]WXY`ðhY`][Ybn`j cb
K YGcfh"5`ž`X]Y`X]Y`5VZU`k]fhgW UZh`fYj c`i h]cb]Yfh`Bca`]b]Yfh
ZØf`XYb`8Yi hgW Yb` ; fØbXYfdfY]g`&\$&(žYf_Ybbh`i bX`gcfh]Yfh
X]Y`?`=ØVYf`g]YVYb`A`]`]cbYb`DfcXi`_hY`bU`Yni`ZY`YfZFY]"
9fZU`fYb`G]Y`a`Y`f`ØVYf`X]Y`bUW`U`h][Y`@Øgi b[`]a`6YfY]W
A`Ø`hfYbbi b[`i bX`X]Y`gdUbbYbXY`DfY]gj Yf`Y]i b[`]a`N8: "



8]Y`Ni`_i bZh`XYf`A`Ø`hfYbbi b[`VY[]bbh`Ymh`5a`i`&("\$-`"&\$&(`k]fX
]a`[`]Ubnj c`Yb`N8: !<Ui dhghUXhghi X]c`]b`6Yf`]b`XYf`8Yi hgW Y
; fØbXYfdfY]g`j Yf`]Y`Ybž`i bX`X]Y`9fk Ufhi b[Yb`g]bX`cW`i`I bhYf
XYb` :]bU`]ghYb`gh]W`h[Ubn`VYgcbXYfg`X]Y`K YGcfh"5`=; a V<`Ui g
K ØfnVi f[`Yf] cf` `Y]b`I bhYfbY`a`Ybž`XUg`a`]hgY]bYf
fYj c`i h]cb`ÅfYb`?Øbgh]WXYb`ðhY`][Ybn`X]Y`5VZU`k]fhgW UZh`Ui Z
XYb`?cdZ`ghY`Yb`_ØbbhY"

K Yf`Å`hY`[YXUW`hž`XUgg`Y]bY`?`=gc[Uf`nYf`fUhhY`i bX
j YfgW`a`i hnhY`J YfdUW`_i b[Yb`Yf`YbbYb`_Ubb3`9[U`ž`k]Y

gWka i hn]['Y]b'æ[\i fh!6YWXyf']ghž'X]Y'HYWkbc`c[]Y'j cb'K YGcfh"5=
k Y]» '[YbUi ž'k Ug'g]Y'g]Y\h°8]YgY'gYbgUh]cbY''Y'≠bcj Uh]cb
_ÖbbhY'X]Y'5fhi bX'K Y]gY'j YfÅbXYfbž'k]Y'k]f'A Ø''hfYbbYb'i bX
fYWmW' b'' K]f'\UVYb'Y]b'i bhYfbY\ a Yb' [Y[fØbXYhž'XUg'b]Wkh'bi f
k]fhgWUZh]W'YfZc`[fY]W']ghž'gcbXYfb'Ui W'XYf'l a k Y'h'\]Zh ž
gU[hiBUh\UbUY''@U]Yfž'Y]bYf'XYf'; fØbXYf''9]b'ZYfbYg'N]Y'3'9]bY
%\$!dfcnYbh][Y?'fY]g'Ui ž'k]fhgWUZhž'X]Y'gck c\''Ö_c`c[]gW
g]bbj c''U'g'Ui W']bbcj Uh]j ']gh°

8]Y'6fØXYf'@U]Yf'Yf[fY]ZYb'X]Y'≠]h]Uh]j Y

8]Y'≠YYž'K YGcfh"5=ni '[fØbXYbž'_Ua 'BUh\UbUY''fi \$Ł'i bX
æ\UbbYg'@U]Yf'f&- Ł'k Å\fybX'XYg'5bgY\Ybg'Y]bYf'8c_i a YbhUh]cb
ØVYf'A Ø''hfYbbi b['' K]f'k c''hYb'Yhk Ug'gWUZYbž'XUg'i bg
'Ub[Zf]gh]['a ch]j]Yfhi bX' ['Y]WnY]h]['[YgY''gWUZh]W'fY'Yj Ubh
]gh ž'VYgWfY]VhiBUh\UbUY''X]Y'J]g]cb''A]h[YVØbXY'hYf'9I dYfh]gY
]b'A UgW]bYbVUi 'i bX'a cXYfbYb'HYWkbc`c[]Yb'gYhYb'g]Y'g]W'ZØf
X]Y'Xf]b[YbXYb'<YfUi gZcfXYfi b[Yb'ja '6YfY]W'5VZU`k]fhgWUZh
Y]b''

8 Ub_'Y]ghi b[gghUf_Yf'? =Yf_Ybbh']\f'GmghYa 'ØVYf'g]YVYb
A]''cbYb'i bhYfgW]YX']W'Y'DfcXi _hY°8]Y'A UgW]bY'UfVY]hYh
ZØbZa U'gWbY''Yf'U'g'Y]b'A YbgW'i bX'\Uh'Y]bY'; YbUi][_Y]h'j cb
bU\Yni '%\$'DfcnYbh'' K]f'_ÖbbYb'gc[Uf'X]Y'A Uf_Y'Y]bYf'D9H!
: 'UgWY'Ui g'YgYb'i bX'\fyb'7C &!; i »UVXfi W'_VYfYWbYb°
Yf[Åbni'æ\UbbYg'@U]Yf'ghc`n''9g]gh'ni 'Yfk UfhYbž'XUgg']\fY
GmghYa Y'VU'X']b'8Yi hgW'UbX'i bX']bhYfbUh]cbU''ZØf': i fcfY'gcf[Yb
k YfXYb''

HYWkbc`c[]Y'ZØf'XYb'l a k Y'hgWki hn

K YGcfh"5=\Uh'g]W' b]Wkh'bi f'Ui Z\Yf_Öa a ']W'Y'5VZÅ''Y
gdYn]U']g]Yfhž'gcbXYfb'Yf_Ybbh'Ui W' [YZÅ\ f']W'Y'GhcZY'k]Y
6UhhYf]Yb'i bX'a]b]a]Yfh'XUXi fW'6fUbX[YZU\fybž'Y]b'XfÅb[YbXYg
DfcV'Ya ']b'XYf'5VZU`k]fhgWUZh''; Ya Y]bgUa 'a]h[fc»Yb
l bhYfbY\ a Yb'k]Y'FYa cbX]g'i bX'JYc']U'UfVY]hYb'g]Y'XUfUbž'X]Y
9ZZ]n]Ybn']b'XYf'5VZU''hfYbbi b['ni 'a Ul]a]YfYb''8]Y'Ni _i bZi]b'XYf
5VZU`k]fhgWUZh'k]fX'ga UfhYfž'gUZYf'i bX'YZZ]n]YbhYf°

≠b'6Yf`]b`k]fX`_`Ufž`XUgg`K YGcfh"5=Z0f`XYb`8Yi hgWXYb
; f0bXYfdfY]g`&\$&(`]b`XYf`? UhY[cf]Y`GhUfhl d`bca]b]Yfh`]ghž`i bX
XUg`a]h`XYf`l bhYfgh0hni b[`XYf`DcfgWXY`7cbgi `h]b[`gck]Y`Y]bYa
ghUf`Yb`BYhmk Yf`_`\]bhYf`XYb`?i `]ggYb``8]Y`; f0bXi b[g]XYY`\Uh
]bhYfbUh]cbU`Yg`DchYbn]U`i bX`_`0bbhY`b]WKh`bi f`8Yi hgWXY`UbXž
gcbXYfb`X]Y`[YgUa hY`6fUbWXY`fY] c`i h]cb]YfYb``8]Y`GdUbbi b[
ghY][h`i`k Yf`k]fX`XUg`FYbbYb`i a`X]Y`VY[Y`fhY`Hfcd`ÀY`a UWXYb3
8]Y`K Y`h`gWXYUi h`[YVUbbhni` °

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh